

北京永定門聯合診所籌備經過及五月份

編輯室

工作報告書

甲、籌備的經過

一、起 緣

我們這幾個兄弟聯合診所的成立，是與我們在北京中醫進修學校和預防醫學學習班的學習分不開的，當我們在學校接受了新的科學醫學以後，使我們對於中醫的舊學說漸漸有了批判的能力，經過了政治學習以後，我們對於「面向農工兵」問題，「預防為主」問題，和「中醫科學化與中西醫團結」等問題，都有了進一步的認識。但是我們同學中普遍的還存着一個問題、就是：我們畢業以後怎樣才不會把所學的東西忘掉和怎樣的去結合自己的業務，把所學的東西應用起來呢？當我們聽到鮑處長給我們指出新中醫的新途徑之一——要我們組織聯合診所——我們的問題得到解答了。當時我們就感到聯合診所的成立，是由個人開業走向集體工作的表現，我們可以在日常工作中得到互相研究的機會。聯合診所要有西醫同志參加，我們更可以在繼續吸取科學知識方面得到幫助，同時我們大家爲了要去接近農工，所以一致要到郊區去組織這新生的聯合診所。

二、籌備期間的組織

我們永定門聯合診所籌備期間只有五個同學爲劉啓賢、李君楚、周霖、劉明言、董德懋、五人，在這籌備時期，因爲事項龐雜，我們爲了分工合作起見組織了一個委員制的

籌備會，公推董德懋爲主任，擔任與各關係方面聯系及找所址工作、周霖爲副主任與李君楚同學擔任籌劃診所設備事項、劉啓賢、劉明言同學擔任籌劃藥部事項、每三天開會一次、每次會上都對整個工作彼此交換意見，於是我們擬定了組織章則。附錄如下：

永定門聯合診所組織章則

一、定名：永定門聯合診所。

二、宗旨：在「中醫團結」「中醫科學化」的目標下以接近工農協助政府作預防工作，爲廣大人民服務爲宗旨。

三、創設：本診所爲私人集資創辦，凡一切創設費用，由本所各委員平均擔負之。

四、組織：本診所爲委員會制暫設委員五人，互選主任委員一人，副主任委員一人，主持本所一切事務，任期一年，但得連選連任，本委員會每週開會一次，遇有重要事項得臨時召集之。

五、診治科目：暫設內科、簡單外科、針灸科、正骨及助產。

六、工作方式：爲了照顧同人家庭生活，暫時採用分時應診方式，但爲避免工作流於形式，上下午一定均有人

負責應診，工作時間按季節情形規定之。

七、收費標準：爲了照顧一般勞動人民，診費以低於城內爲標準，藥費以不高於一般藥商爲原則。

八、經費來源：本診所經費以診費及售藥的利潤爲收入，如每月終不足開支時，由各委員共同擔負之。

九、藥物的採用：遵照上級指示，以中藥爲主、西藥爲輔、中藥暫備二百種西藥十餘種。

十、人員的聘用：本所工作方面需要時，通過委員會得聘請中西醫師、技術員，藥劑生若干人，待遇另定之。

十一、學習：政治學習；集體參加區公所領導之開業醫師政治學習班，每週學習一次、討論一次。

業務學習；除成立讀書小組集體討論外，爲了應用科學診斷，在本所未聘到專家直接指導前，諸醫師盡量應用所學科學診斷方法，在化學診斷及物理診斷方面遇到有本所不能解決之問題時，請各有關衛生機構協助之。

十二、本章則如有未盡事宜，得共同修改之。

三、克服了幾個困難

當所址找到以後，第一：是經濟方面的困難，因爲我們同人的經濟條件都不太充裕，我們診所的創設費，初步估計起來就要一千萬元以上，以後經過大家研究的結果，擬出三個辦法去克服這個困難。

一、關於應用家具和醫療器材方面，我們大家盡量拿出各人所有的來使用。

二、關於修建診所方面，凡是我們自己能做的事，我們要儘

量親自動手，如修建時當小工，糊門窗、及搬運傢具等，都是我們自己去作的。

三、藥的方面：需款最多，我們於是就決計與進步藥商合作。

第二學習方面的困難：我們一時聘不到適當的專家指導，於是我們就和華北人民醫院及第九衛生所幾次的聯系，他們都很熱心的答應，願意幫助我們學習，這個困難也得克服了。

四、我們團結了同學同藥與進步的藥商合作。

在籌備時期，我們已經感到工作人員不夠，我們發現了幾位願與我們合作的同學和同業，我們就根據鮑處長在中醫學會給我們的指示：「也可以團結同學以外的同志合作」我們就合作了如韓澤群大夫顧日中大夫、是我們的同學、吳拱賢大夫龐澤宇大夫是中醫學會的會員、及助產士金鳳英同志等。

在藥的方面，我們團結了西鶴年堂與我們合作，在本所設立國藥供應站，西鶴年堂在北京國藥店裏是最有名而最進步的藥店他們還向我們保證，藥材方面決不次於總號，定價方面決不高於一般藥商。

五、經常費的預算

因爲我們診所正在創辦之始，事務龐雜，必須有二位同志整日在所工作，所以我們大家就給這二人每月支出了五百斤米的津貼費，此外每月房租二百斤米、電話費一百五十斤米、燈水煤文具等、每月約二百五十斤米、四項共計壹千壹百斤小米，這是我們的經常支出費、至於同人的待遇，一時

尚談不到，因為我們大家都是以發展和建設診所為目的。

六、我們與各有關單位的聯系

在籌備期間我們除了與中央衛生部中醫科、北京市衛生局第二科、中醫進修學校、經常聯系請示外，如華北人民醫院、第九區公所、第九衛生所、第十一區公所、南郊衛生所、永定門關廟街政府、第二派出所等各關係方面，都曾作過一次或數次的聯系，此外對於永定門附近的同業和各衛生委員、衛生小組長等、我們也曾作過個別的拜訪。

七、本所開幕典禮的實況

本所籌備就緒的時期、是四月下旬、我們為了迎接偉大的五一節、就定於四月二十八日開幕、是日除到有中央衛生部代表魏龍驤同志、市衛生局代表馬龍伯同志、華北人民醫院楊子人院長、中央衛生研究院代表謝滙東同志、北京中醫進修學校孟昭威校長、于道濟主任、中醫學會趙樹屏主委、市第九衛生所代表南郊衛生所代表、街政府代表、在校同學代表、及各兄弟聯合診所籌備人等外、尚有西南衛生部、中醫科長龔至賢、西北衛生部中醫科長成友仁、首長們對我們提出了許多寶貴意見和指示、來賓們都對我們表示愛護和鼓勵，使我們感到了非常的興奮和光榮。

乙、開幕後第一個月(五月份工作報告)

一、根據計劃開始工作

我們永定門聯合診所自開幕到現在正是一個月、在這一個月裏、根據最初的計劃，已然建立了中醫的病歷制度，和採用我們所學過的新診斷法，並且擬定了診則，用藥方面是

以中藥為主、西藥為輔的、用西藥的條件、(一)是根據病情的要求、(二)是在救急時或是西藥確較中藥有效時，我們才用西藥，但外科方面是完全用西藥的、各科細目、詳見診則、附錄如下：

永定門聯合診所診則(此診則係一九五一年六月三十日重訂)

(一)工作範圍：

本診所以協助政府作預防工作為主、兼理治療工作。

(二)科 別：

內科 簡單外科 針灸科 正骨 助產

(三)門診時間：

上午七時至十二時 下午二時半至六時、(急診隨時)

(四)診 費：

甲、普通號：診費三千圓

乙、優待號：凡兵工同志持有組織證明者診費二千圓

丙、免費號：凡持有各派出所赤貧證明者免收診費及藥費、但只限於急性病 每日以十號為限 (此條係

遵照市衛生局之規定)

出診免費號：須經各派出所與本診所直接聯系後酌

情接受之。

丁、外科：每號收費一千圓藥費另收(合於以上乙條之規定者診費減半)

戊、針灸科：每號收費四千圓(合於以上乙條之規定者減收半費)

己、正骨科：正骨手術費每號收費四千圓如須用藥時另

收藥費（合於以上乙條之規定者手術費減半）

庚、助產：產前檢查每號、初檢收費二千圓，復檢免費

（合於以上乙條之規定者減收半費）接生費，日間

收費二萬圓、夜間收費三萬圓

（五）出診時間：

上午七時至十二時，下午二時半至六時

（六）出診診費：

凡在永定門關廂一帶收診費一萬圓，關廂以外十里以內者收診費二萬圓（夜晚出診加倍收費）凡工人同志持有組織證明者，按八扣收費優待之。

（七）藥品部份：

本所中西藥品兼備、國藥由北京西鶴年堂供應、按市價收費，西藥由本所準備，亦按市價收費。

（八）本診則有未盡事宜，得隨時修改之。

二、適應羣衆的需要我們改變了制度

我們在這短短的期間，在醫療工作中，已然體會出郊區與城內大有不同之點；（一）城內與郊區病人的階級成份不同，郊區病人大半是工人階級與農民階級。（二）在經濟方面也不太相同，在郊區雖然已經土改，農民經濟已漸好轉，但是由於受地主們的多年剝削結果，經濟方面還是不太充裕的，在疾病輕重程度上，也與城內不一樣，郊區的病人多是延遲日久的慢性病和重病，這是由於老鄉們不但經濟力不夠，並且農村中缺乏醫生有病不能及時醫治，也是一個原因。（三）在診病的習慣上也不一樣，例如農民很少有鐘錶，更不知道什麼是禮拜，醫務工作者的按時上下班，和星期日的休假，

他們是感覺不方便的，因此我們診所的診病時間，和預備將來的星期停診，也怕有些行不通，所以就隨時改變了。並且我們更為適合羣衆的方便，夜間增加了住所大夫，以便有急診病號時，可以隨時應診。還有初診與覆診收費不一樣的辦法，使病人容易發生誤解，也有些不相宜，因此我們也將初診覆診的診費一律化了。

三、我們爲了積極推動工作擬定了同人公約

在這一個月來，同人的精神表現都是很好的，不但遵守公約，並且還作到了精誠團結高度負責，茲將同人公約附錄如下：

永定門聯合診所同人公約

一、我們要這樣的推行工作：爲了貫徹政府預防爲主的方針，當政府發動作預防工作時，我們要全力以赴，在平日則以不放棄學習爲原則，因爲只有努力學習提高自己的技術才能更好的去爲人民服務，政治學習，我們要集體參加區政府領導的開業醫師政治學習班，業務學習，我們要成立讀書小組，時作討論，交換經驗，對於西醫同道給我們的指導，我們要熱誠的歡迎，虛心的接受。

二、我們對於工作要認真，態度和藹，我們要革除以往醫務工作者的舊作風，對於上級給我們的指示，要認真去作，對於患者的處理，要有和藹的態度，如遇有疑難重症時，必需施行會診，共同負責診治，對於我們不能解決的問題，要向患者說明，或介紹到各大醫院去處理，同人們關於對外有代表本所性質的言行，要取得大家同意，我們建立考勤制度，同人每日簽到，以便月終檢討。

三、我們要有互助的精神與善意的批評：我們大家都要有克己精神，遇到他人工作過於繁忙，或發生困難時，我們要盡力予以幫助和照顧，我們要有善意的互助批評，大家一齊前進，不使一人落後，互助團結，共同努力。

四、漸漸得到羣衆的擁護及當地衛生機構的倚重和支持

羣衆們對我們已經有了初步的認識，在我們診所的歷史不久，宣傳不夠的條件下，現在每日所診病人數目已超過我們預料之外，並且日在增多中，他們對診所中的每夜有人住所應診，極表示滿意，並且對我們已有相當的信仰。例如：唯一麪粉廠的職工，本來在市立第一醫院建有囑託關係，可以不用本人花錢治病，但是他們竟有很多人因為路近節省時間，願意自己花錢到我們診所來治病，並希望我們診所和他們領導上聯系，建立囑託關係，還有中國糧食公司永定門倉庫，接糧站，搬運公司，及公安後勤部所屬的興華製材廠的幹部工人同志，都不斷的到我們診所來治病，也願意與我們建立囑託關係。

兩個地方衛生所（第九衛生所和南郊衛生所）也對我們診所有了進一步的接近，他們知道我們已然經過了政治學習和業務學習，在治療工作方面，他們在病號太多，忙不過來的時候，預備給我們介紹，在預防工作方面他們感到工作人員不足，雙方都願意爭取我們協助工作，我們也願意作他們的助手，同時我們診所在開幕後第二天，第九區和第九衛生所召開保健站成立大會，我們就接受了第二十衛生保健站的任務，並且九所方面，更協助我們作了化驗工作，在治療効

果上，給予我們以極大的幫助，南郊衛生所吳所長對我們表示懇切的關懷，願意介紹他個人的治療經驗給我們，來幫助我們學習。

五、本所治療方面的統計

關於本所五月份治療號數：本月份共診治了四百三十九人，依其職業作成百分比如下：

工人佔百分之十八點四。

農民佔百分之三點二。

商人及其他佔百分之四點二。

工農家屬佔百分之四十三點七。

兒童佔百分之三十點五。

依其疾病分類作成百分比如下：

一、消化器病佔百分之二十二點八。

二、慢性傳染病佔百分之十八點四。（以結核疾患佔大多數）

三、急性傳染病佔百分之十六點八。（以麻疹、肺炎、流感、佔多數）

四、呼吸器病佔百分之十四點二。

五、外科病佔百分之十三點六。

六、循環器病佔百分之六點八。

七、神經系統病佔百分之六點八。

八、生殖系統病佔百分之零點五。

六、兄弟聯合診所共同作了報告，鮑處長又給了我

們新的指示

在我們幾個兄弟診所開幕一個月後，中央衛生部鮑處長在北京中醫進修學校，召集我們幾個兄弟聯合診所開了一次

工作討論會，當鮑處長聽取了我們幾個診所的分別報告後，又給了我們新的指示。

（擇要記錄如下）

（1）鞏固與發展問題：

中醫科學化，從中醫進修學校畢業，到組織聯合診所，這是當前兩個重要環節，也是中醫科學化的道路，一月來，四個聯合診所努力創造實踐之成果，更給了我們這種信心。四個診所組織方法，工作方式雖有不同，而為人民服務之精神則是一樣的。應從此鞏固下來，逐漸發展要兢兢業業對待工作，不要自滿自足，也不要自餒，要從工作中學習一切。毛主席說，「實踐就是科學」必須把現有的基礎鞏固起來，一方面自己要努力，另一方面，要請求市衛生局衛生所業務領導機關的幫助和培植。

聯合診所的特點：（甲）對病人要負責任，認真診斷，認真治療，對於限于技術水準和醫療設備解決不了的病員發生時，要誠懇協助的介紹到各衛生所或醫院去處理，（乙）必需和地區人民政府聯系，在地段範圍內努力發展，服從人民政府指示，與各界人民密切合作。先從個別病人、個別工廠、商店、機關、家庭開始，爭取作到全面的「地區負責制」。

（2）與羣衆結合問題：

要作人民的醫生，就必須深入羣衆，關心他們的病苦，給以熱愛和幫助。要受羣衆的擁護，那就必需不怕艱苦的工作，誠心誠意的為羣衆服務。此外更必需與同一業務者，其他診所，密切結合，要幫助別人，提高自己。廣大的羣衆需要很多的衛生人員協助，羣衆的衛生工作者，必須團結才能更好

的使業務發展使羣衆健康，政府一定會對你們有相當的幫助的，發現困難問題，要向衛生局隨時報告，隨時聯系。最主要的還是要深入羣衆，結合羣衆。因為羣衆的力量，是無限的，聯合診所必須建立在廣汎的羣衆基礎上，解決任何羣衆的醫療預防問題的。

（3）宣傳與衛生教育問題：

宣傳方式：（甲）：報告本診所的工作性質方針和負責的工作作風於各單位及各團體，（乙）：在工作中，向治愈者宣傳向其他人宣傳，以實際表現宣傳（丙）：宣傳衛生防疫工作，用科學態度宣傳衛生知識，防疫知識，健康知識，改變過去增加收入，希望病人多的錯誤思想，以能減少病人發生的數目，符合人民政府的預防為主號召為原則，使人民日趨健康，少生疾病為宗旨。

（4）逐漸走向專業化，治療與預防結合問題：

如果要求聯合診所鞏固與發展，醫生必須走向專業化，目前醫學科學發達分工精細，不論中醫西醫仍如以前，「萬能醫生」的方式，是不夠的。因此每一位醫生努力研究一門工作吸取更多的醫生以擴大聯合診所，提高工作效率以推動工作是很重要的。另一個問題，是結合科學化，以實際學習行動來提高技術，如學習組織療法，研究針灸，改善診斷條件等等。要使醫療與預防結合，就必須善為發現疾病的原因加以預防，要早期發現早期治療，以防止病重與惡化，要預知病患自然轉變的規律，加以醫學的控製，避免殘廢與後遺病，以及死亡的襲擊等等。

丙、六月份工作報告

本月因正值市衛生局展開防疫工作之際，我們根據本所同人公約的規定，貫徹政府預防為主方針，當政府推動預防工作時，我們要全力以赴，要努力去實踐，所以我們就積極行動起來，因此防疫工作也就成了本所這一個月的中心工作。

預防工作，我們一共完成了六個行政村，和永定門關廟一帶的預防接種。計十一區方面有蒲黃榆、左安門、鐵匠營、葦子坑、承壽寺、分中寺等六個行政村，九區方面有桃園村、候莊、花莊子、大火車站、二廊廟、地藏庵、及永定門關廟一帶等三個行政村，人數統計，在十一區地面作了二二七人，九區地面作了一七九人，共作了三〇三五人。

我們的預防工作，是由六月四日開始的，在開始之初，我們就加緊準備，購置了草帽、綈包、和旗子等，每人借到了一輛自行車，然後就和兩個衛生所取得密切聯繫，我們全所人員分爲三組，一組深入農村去工作，一組到永定門關廟去工作，一組留所除作醫療工作外，也兼作預防工作，我們自己會寫了不少的標語貼在每個工作地點的附近，標語的內容，還結合了抗美援朝，（如「霍亂與美帝均能危害人民的安全，我們必須撲滅牠」）。同時在工作中，我們還團結了鄉村醫生，經我們的帶動和幫助下，他們有的也學會了預防接種工作了。

在這次工作中每個人都有很積極的表現，爲了抓緊時間

早日完成任務，所以同人們都整日的工作，不但不能按時吃飯，並且還是在正午烈日之下騎車下鄉，在工作時我們還向羣衆作了宣傳衛生的講解，因此我們工作的進行在時間上是比較遲緩了一些，但在收穫上是有很大效果的，有一位老太太說：「毛主席真好，不但給我們打預防針讓我們不得病，並且還讓我們知道爲啥要打針，大夫們還要到我們家裏來工作，照顧我們這樣的遇到，真是從前所沒有的」，這位老太太就到處替我們宣傳發動。

在關廟一帶，其中包括幾個大的公司和工廠，如：北京糧食公司、搬運公司、唯一粉廠、供應局加工廠、合作貨棧、同慶公司等，我們去工作在時間上是相當困難，我們是既不願意耽誤他們的工作，又不願意防碍工人的午睡時間，所以同人有時要在清晨五時到所，六時到七時到他們那裏去工作。

在這次工作中，我們體會出來羣衆方面對於預防注射的認識還不太够，尤其是在農忙時期，大家都怕注射防疫針後，有防害工作的顧慮，因此注射的情況不甚踴躍，使我們雖然在時間方面費了許多，而完成的數字並不够我們的理想，這一點是以後應該研究的。

業務與學習：我們診所六月份的病號數字與五月份比較起來增加了百分之白以上，這種病號的突然增加，我們認爲是由於這次推動預防工作因而普遍的接觸了羣衆，結合自己的工作宣傳而收到了的效果，同時有幾處廠商，因爲我們給他們作預防接種工作，對於我們診所有了深刻的了解，紛紛願與我們建立囑託關係，因此本月份的工人病號較上月也大

見增加，治療方面：本月份我們由於應用了科學診斷方法，曾治愈和處理了幾個重病，現在我們正在整理這些病歷，預備供給同業們作個參考。

由於季節的關係，本月的患者以消化系統病佔多數，其間以急性胃腸炎為最多，因為這種病是突然發生，痛苦難忍的急性病，所以本月份的出診也隨之而加多，並且時常在深夜也到數里之外去出診。

在這一個月內雖然我們對預防工作與治療工作，同時展開，可是我們並沒有忽略了我們的政治和業務學習，如各區公所組織的開業醫師政治學習班，和北京中醫學會組織的預防醫學學習班，我們同人都沒有間斷。

對於抗美援朝：我們診所為了響應全國各階層發動的捐獻飛機大砲運動，遵照領導上的指示，要以工作以外的收入和節約下來的開支以為捐獻，我們就把我們診所擬在附近牆壁上油寫幾個大廣告字（這幾個大字的工料費據商人估價需十五萬圓）我們同人就親自動手將款節約下來捐獻了。

鞏固診所的基礎：在本月我們爭取了後加入診所的五個同人也拿出了資金和器材，壯大了診所的物質力量。

治療統計：本診所六月份治療號數，依其職業作成百分比如下：

職業	本月份	上一月累計
工人：	三一·四	十八·四
農人：	九·〇	三·二
軍警：	一·〇	
學生：	三·三	

商人：六·二
兒童：二六·六
工農家屬：一六·三
其他：六·二
依其疾病分類作成百分比如下：

一、急性傳染病：佔百分之三十一點三。（以急性胃腸炎痢疾流感為大多數）
二、消化器病：佔百分之二十。
三、慢性傳染病：佔百分之十五點六。（以結核性疾患為多數）

四、外科病：佔百分之十一點六。
五、循環器病：佔百分之九。
六、呼吸器病：佔百分之四點九。
七、神經系統病：佔百分之一點四。
八、其他：佔百分之六點二。

總結起來在這短短的兩個月工作中在治療方面以農工佔最大多數，在疾病方面以慢性病和重病為最常見，傳染病患更佔很大的數字，這是由於郊區人民經濟力不足，和衛生條件不夠的緣故。所以我們感到政府預防為主的方針是非常正確的，同時由於工農同志們，他們都具有優良革命品質，性格直爽注重實際，在我們工作當中，時常以誠懇的態度給我們提出了批評和寶貴的意見，使我們在工作中得以隨時改進，因而得到了不少教育。在學習方面，我們也感到集體工作，較個人開業是容易進步的，因為在工作當中，我們得到交流經驗互相幫助的效果。由於羣衆的反應我們體會到這

新型的聯合診所，分科較多，中西藥兼備，和應用科學診斷的條件，是比較適合於他們需要的。所以我們的業務，得以日漸發展，病人也逐日增加。同人工作精神，也因爲隨時隨地受到政治教育更認識到爲人民服務的意義，不但對病者態度和藹，並且表現了高度負責精神。同人更以發展和鞏固診所爲主要目標。所以在五六兩月份每月都以收入百分之七十以上建設診所，平均每人只獲得幾萬圓的車資，雖然數目很少，但因政治覺悟提高，技術能力發展，以及獲得人民愛護及政府支持預見到光明的遠景，每人表現反而更加積極。

在我們這次防疫工作中，由於親自體驗知道了新時代的

「鍼灸療法」與坐骨神經痛

出場者：趙大夫：針灸學術有修養的一位中醫師。

錢同志：積極參加生產競賽的某器材廠工人。

孫博士：熱愛祖國針灸療法的某醫大教授。

李幹事：一位熱心服務社會的中醫學會幹事。

時間：星期日上午七點：

趙：（剛要出門進來一位病者）您找那一位？哦，就是我，請進。

錢：我姓錢，是器材廠工人，三年前白天幹活在小樓上睡覺了（噁噁打手式又扭了一下），醒來腿就痛的利害，後來在醫院吃點出汗的藥，好些，可是時好時犯，昨天痛的利害，實在支持不了，隔壁王大媽介紹說：趙大夫鍼灸好，你給我看看，乾脆，包治，你，你算我多少錢

中醫，是能够接受科學，擔當協助政府完成預防工作任務的，在我們醫務人員不足，衛生事業落後的現狀下，如果能把全國三十萬中醫組織起來，完成進修，吸取了科學的基礎醫學及臨床醫學後，在當前的衛生保健問題上是能起很大作用的。這也是本所同人積極工作，願爲先驅的力量根源。

但是我們診所成立不久，同人的學習又不太够，所以在的缺點尚多還不能滿足人民的需要，原於正在初創時期，一切都是摸索經驗，所起的作用，當然不大，不過以這一點的經驗，聊作拋磚引玉之舉，敬希各地醫界同道對我們多加培植和指導。

曲 法 義

罷！

趙：包治……很對不起，因爲包治，是最壞的一種習慣，是一種變相的欺騙與剝削，它對於病是不負責任的，我願盡我所有的能力和責任給你治病，錢同志：你感覺怎麼樣？

錢：趙大夫你太好了！別看我姓錢，今天，口袋只有八千元不够，你先湊付留一下，後天工錢下來再補上，你幫個小忙罷！

趙：（笑說）多了，多了！我這裏診費向例是三千元，急診的因爲時間及手術的關係，收四千元。你留下罷。現在開始給你檢查和治療，請到病床慢慢躺下側臥。（錢躺下）